

Vivre l'Évangile

en venant en aide à
ceux qui sont dans le besoin

Living the Gospel by providing for those in need



COLLECTES DOMINICALES SHARELIFE

31 mars / 5 mai / 2 juin

SHARELIFE SUNDAY COLLECTIONS

March 31 / May 5 / June 2

 **ShareLife**
sharelife.org | ☎ sharelifecan

Vous êtes plus indispensable que jamais

En soutenant ShareLife, vous étendez les mains du Christ à ceux qui sont dans le besoin. Votre contribution à ShareLife soutient plus de 40 organismes dans notre communauté et partout dans le monde, servant tous, sans égard à leur appartenance religieuse. Notre objectif pour la campagne paroissiale ShareLife 2019 est de 13,8 millions de dollars. Étant donné qu'aujourd'hui plus que jamais, un grand nombre de gens comptent sur les agences ShareLife, nous avons besoin de votre aide pour atteindre cet objectif.

Comment puis-je aider?

- Faites un don dans votre paroisse. Les collectes dominicales ShareLife auront lieu les 31 mars, 5 mai et 2 juin.
- Faites un don en ligne à sharelife.org
- Vous pouvez faire votre don par prélèvement automatique ou paiement bancaire en ligne, de la même façon que vous payez vos factures.
- Pour en savoir plus, communiquez avec ShareLife sur slife@archtoronto.org ou au 416-934-3411 ou alors au 1-800-263-2595

You're Needed More Than Ever

By supporting ShareLife, you bring the hands of Christ to those in need. Your contribution to ShareLife supports over 40 agencies in our community and around the world, serving all regardless of religious affiliation. Our 2019 ShareLife Parish Campaign goal is \$13.8 million. Given that more people are relying on ShareLife agencies today than ever before, we need your help to reach this goal.

How Can I Help?

- Give at your parish. ShareLife Sunday collections will take place March 31, May 5 and June 2
- Donate online at sharelife.org
- You can donate through pre-authorized giving or online banking, in the same way you pay your bills
- To learn more, contact ShareLife at slife@archtoronto.org or 416-934-3411 or 1-800-263-2595

Votre soutien rend tout cela possible Your Support Makes it Happen



*Conseillère au sein de Catholic Family Services à Toronto
A counsellor at Catholic Family Services of Toronto*

"Cela a redonné un sens à ma vie"

En l'espace de trois mois, Debbie s'est vu perdre tout ce qu'elle possédait. Son partenaire de 33 ans est mort, sa jambe a été amputée, et elle ne pouvait plus prendre soin de ses chers animaux de compagnie. Elle s'est tournée vers Society of Sharing, une agence financée par ShareLife, qui l'a associée à un bénévole nommé Geoff. Non seulement Geoff a-t-il fait preuve d'amitié, mais il a aussi utilisé ses connaissances pour aider Debbie à atteindre le but qu'elle s'était fixé dans la vie : apprendre à lire correctement. Bien qu'il soit impossible pour Debbie de retrouver tout ce qu'elle a perdu, **sa vie est comblée à nouveau.**

"Je peux aller de l'avant"

Lorsqu'une personne est victime de violence familiale, elle peut avoir besoin d'un certain nombre de services en même temps — conseils, aide juridique, aide à l'enfance et garde d'enfants. Le Safe Centre of Peel réunit ces services et d'autres dans un seul endroit sécuritaire, aidant des centaines de personnes chaque année. Le financement ShareLife pour les Catholic Family Services of Peel-Dufferin, l'un des 10 organismes sur le terrain, permet aux adultes et aux enfants de recevoir des soins de compassion lorsqu'ils en ont besoin. **« J'ai apprécié la compassion et le sentiment de sécurité que j'ai ressentis au Safe centre »,** déclare Sasha, une des clientes du centre. **« Cette aide m'a permis d'entamer mon cheminement vers l'avenir. »**

"My life has meaning again"

In the span of three months, Debbie felt she had lost everything. Her partner of 33 years died, her leg was amputated, and she could no longer care for her beloved pets. She turned to the Society of Sharing, a ShareLife-funded agency, who partnered her with a volunteer named Geoff. Not only did Geoff provide friendship, he used his teaching background to help Debbie fulfill a lifelong goal: learning how to properly read. Though it will be impossible for Debbie to regain all she has lost, **her life is feeling full again.**

"I can move forward"

When someone endures domestic violence, they may require a number of services all at once—counselling, legal aid, children's aid services, and childminding. The Safe Centre of Peel brings these and other services together in one secure location, helping hundreds of individuals every year. ShareLife funding of Catholic Family Services of Peel-Dufferin, one of 10 on-site agencies, helps ensure adults and children receive compassionate care in their time of need. **"I appreciated the compassion and safety I felt at the Safe Centre,"** says Sasha, one of the centre's clients. **"The support helped me begin my journey to move forward with my life."**



*Participants d'un programme pour personnes âgées à
St. John Paul the Great Family Centre
Participants of a senior's program at St. John Paul the Great Family Centre*

Votre don change des vies

Your Gift Changes Lives



“J’étais déterminé à changer”

Rodrigo a été incarcéré dans un centre de détention pour jeunes à l’âge de 18 ans. Sa date de libération approchait et il était incertain de son avenir. Il a été renvoyé à Covenant House, pour un partenariat avec un travailleur de Youth in Transition. Ensemble, ils ont élaboré un plan afin de trouver des solutions en matière de logement, d’éducation, de finances et du rétablissement des liens familiaux. Il s’est engagé à assister régulièrement à des séances de counseling et s’est inscrit à un programme d’éducation alternative. Vivant de nouveau à la maison, il est sur la bonne voie en ce qui concerne son éducation. **Son avenir est ouvert à tant de possibilités.**

“I was determined to change”

Rodrigo was incarcerated at a youth detention centre at 18 years old. His release date was coming up and he felt uncertain about his future. He was referred to Covenant House, which partnered him with a Youth in Transition worker. Together they developed a plan for housing, education, finances and re-establishing family connections. He committed to attending regular counselling sessions and enrolled in an alternative school program. Now living back at home, he is on track with his education. **His future is open to so many possibilities.**

“Mes enfants sont enfin en sécurité”

Rashida a enduré des années de violence domestique en Égypte. Craignant que son mari abuse de leurs trois enfants, elle a réussi à demander le statut de réfugiée au Canada. Rashida est arrivée à Toronto, ne connaissant ni la langue, ni ce qu’il fallait faire ou même qui pouvait l’aider. Heureusement, elle a rencontré une conférencière arabe qui lui a parlé des Catholic Crosscultural Services (CCS). Le CCS l’a guidé dans le processus d’immigration et à accéder aux ressources dont elle avait besoin. « CCS m’a sauvé la vie », affirme Rashida. **« Aujourd’hui, j’ai mon propre argent, un appartement, et mes enfants sont enfin en sécurité et heureux. »**

“My children are finally safe”

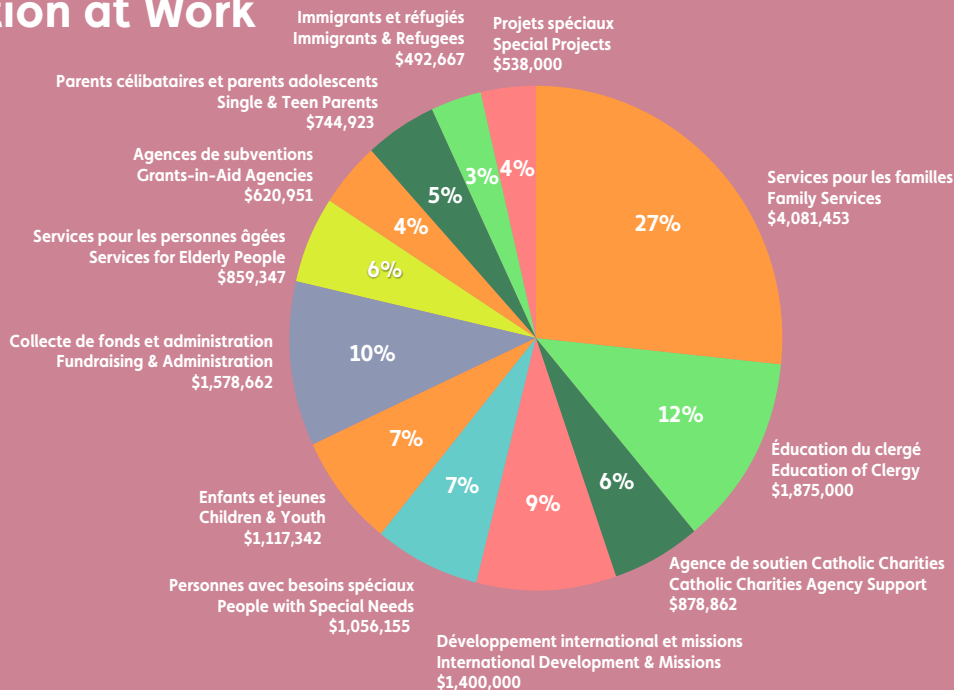
Rashida endured years of domestic abuse while living in Egypt. Fearing her husband would abuse their three children, she successfully applied for refugee status in Canada. Rashida arrived in Toronto, not knowing the language, what to do, or who could help. Fortunately, she met an Arabic speaker who told her about Catholic Crosscultural Services (CCS). CCS helped her navigate the immigration process and access the resources she needed. “CCS saved my life,” Rashida says. **“Today I have money of my own, an apartment, and my children are finally safe and happy.”**



Une élève inscrite dans une classe d’anglais de CCS
A student enrolled in English classes run by CCS

Votre don au travail

Your Donation at Work



Agences ShareLife et attributions

ShareLife Agencies and Allocations

Services pour les familles Family Services	\$4,081,453
Catholic Family Services of Durham www.cfsdurham.com (905) 985-4221 (Port Perry) (905) 725-3513 (Oshawa) (905) 428-1984 (Ajax)	\$449,001
Catholic Family Services of Peel-Dufferin www.cfspd.com (905) 450-1608 (Brampton) (905) 897-1644 (Mississauga)	\$676,224
Catholic Family Services of Simcoe County www.cfssc.ca (705) 726-2503 (Barrie) (705) 526-9397 (Midland)	\$680,796
Catholic Family Services of Toronto www.cfstoronto.org (416) 921-1163	\$1,635,277
Catholic Community Services of York Region www.ccsyr.org (905) 770-7040	\$522,139
FertilityCare Toronto www.fertilitycare.ca (416) 465-2868	\$63,200
Natural Family Planning Association toronto.naturalfamilyplanning.ca (416) 481-5465	\$54,816
Enfants et jeunes Children and Youth	\$1,117,342
Camp Ozanam (St. Vincent de Paul) www.svdptoronto.org (416) 364-5577	\$210,000
Covenant House www.covenanthousetoronto.ca (416) 598-4898	\$500,000
Office of Catholic Youth www.ocytoronto.org (416) 599-7676	\$170,000
Sancta Maria House www.smhtoronto.org (416) 925-7333	\$42,142
Youth-In-Transition (416) 598-4898	\$195,200
Personnes avec besoins spéciaux People with Special Needs	\$1,056,155
Mary Centre of the Archdiocese of Toronto www.marycentre.com (416) 630-5533 (Toronto) (905) 866-6300 (Brampton)	\$160,242
Our Place Community of Hope www.ourplacecommunityofhope.com (416) 598-2919	\$268,881
Saint Elizabeth Health Care www.saintelizabeth.com (905) 940-9655	\$45,000
Silent Voice Canada www.silentvoice.ca (416) 463-1104 (Voice) (416) 463-3928 (TTY)	\$234,729
St. Bernadette's Family Resource Centre www.stbernadettesfrc.org (416) 654-9810	\$42,000
St. Michael's Homes / Matt Talbot Houses www.stmichaelshomes.org (416) 926-8267	\$190,303
Street Haven at the Crossroads www.streethaven.com (416) 967-6060	\$115,000
Immigrants et réfugiés Immigrants and Refugees	\$492,667
Catholic Crosscultural Services www.cathcrosscultural.org (416) 757-7010	\$190,267
Office for Refugees www.archtoronto.org/refugee (416) 934-0606 ext. 804	\$302,400
Services pour les personnes âgées Elderly People	\$859,347
Centres d'Accueil Héritage www.caheritage.org (416) 365-3350	\$100,347
LA Centre for Active Living www.loyolaarrupecentre.com (416) 452-4875	\$77,000
Providence Healthcare www.providence.on.ca (416) 285-3666	\$600,000
Society of Sharing www.societyofsharing.org (416) 413-0380	\$82,000
Parents célibataires et parents adolescents Single and Teen Parents	\$774,923
Rosalie Hall www.rosaliehall.com (416) 438-6880	\$83,719
Rose of Durham Young Parents Support Services www.roseofdurham.com (905) 432-3622 (Oshawa) (289) 385-1160 (Ajax)	\$274,983
Rose of Sharon Services for Young Mothers www.roseofsharon.com (905) 853-5514	\$295,021
Vita Centre www.vitacentre.org (905) 502-7933	\$121,200

Éducation du clergé Education of Clergy	\$1,875,000
St. Augustine's Seminary www.staugustines.on.ca (416) 261-7207	\$1,700,000
Office of Vocations www.vocationstoronto.ca (416) 968-0997	\$100,000
Redemptoris Mater Seminary www.rmmstoronto.com (416) 264-9477	\$75,000

Développement international et missions International Development and Missions	\$1,400,000
Canadian Catholic Organization for Development and Peace www.devp.org (416) 922-1592	\$800,000
Pastoral Mission Fund (416) 934-0606 ext. 567	\$600,000

Agence de soutien Catholic Charities Agency Support, Advocacy and Volunteer Development	\$878,862
Catholic Charities of the Archdiocese of Toronto www.catholiccharitiesstor.org (416) 934-3401	\$878,862

Projets spéciaux Special Projects	\$538,000
Grâce au soutien de Catholic Charities, le financement de projets spéciaux ont été dirigés vers le projet pilote de Parish Outreach to Seniors, le projet pilote de Grief Reconciliation for Young Mothers et les services partagés entre les agences dans les domaines de la gestion financière, les ressources humaines et la technologie de l'information.	
With the support of Catholic Charities, Special Project funding was directed to the Parish Outreach to Seniors pilot project, Grief Reconciliation for Young Mothers pilot project, and Shared Services between agencies for financial management, human resources and information technology.	

Agences de subventions Grants-in-aid Agencies	\$620,951
The deVeber Institute	\$10,000
Birtheright International	\$20,000
Toronto Right to Life	\$40,000
New Beginnings	\$50,000
Canadian Food for Children	\$85,000
Good Shepherd Refuge	\$95,000
St. John Paul the Great Family Centre	\$100,000
Hospital Chaplaincy	\$200,000
Special grants allocated by Catholic Charities	\$20,751*

Donateurs corporatifs et de fondation Corporate and Foundation Donors

Merci aux entreprises et fondations suivantes qui soutiennent ShareLife, ainsi qu'aux donateurs qui choisissent de rester anonymes. Les fonds recueillis auprès de nos partenaires d'entreprise permettent de financer 31 organismes de services sociaux qui profitent à toute la collectivité.

Thank you to the following corporations and foundations that support ShareLife, along with donors that choose to remain anonymous. Funds raised from our corporate partners support 31 social service agencies that benefit the whole community.

Maverick (\$100,000 +)	<ul style="list-style-type: none"> The Elizabeth & Tony Comper Foundation Joan & Clifford Hatch Foundation
<ul style="list-style-type: none"> BMO Financial Group CIBC RBC Foundation 	Developer (\$5,000 - \$9,999)
Transformer (\$50,000 - \$99,999)	<ul style="list-style-type: none"> Agnico Eagle Mines Limited HUB International Leon's Furniture Limited The McLean Foundation The Sam Sorbara Charitable Foundation The Steele Family Foundation
Leader (\$25,000 - \$49,999)	Builder (\$2,500 - \$4,999)
<ul style="list-style-type: none"> Great-West Life, London Life & Canada Life McCarthy Tétraut Foundation Normac Kitchens Limited Patrick and Barbara Keenan Foundation TD Bank Group 	<ul style="list-style-type: none"> Brattys LLP Clairvest Group Inc. Kenaidan Group The Robert Campeau Family Foundation
Supporters (\$10,000 - \$24,999)	
<ul style="list-style-type: none"> Anne McGrath Memorial Foundation The Bedolfe Foundation C.M. Odette Philanthropic Foundation 	

ShareLife Office

1155 Yonge Street, Toronto, ON M4T 1W2
416-934-3411 | 1-800-263-2595
slife@archtoronto.org

